

---



---

## WETTEN, DECRETEN, ORDONNANTIES EN VERORDENINGEN LOIS, DECRETS, ORDONNANCES ET REGLEMENTS

---

### MINISTERIE VAN VERKEER EN INFRASTRUCTUUR

N. 2000 — 1930

[S - C - 2000/14169]

**27 JUNI 2000. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 22 juni 1998 betreffende de voorwaarden inzake aanleg en exploitatie van openbare telecommunicatienetwerken**

### VERSLAG AAN DE KONING

Sire,

Artikel 92*bis* van de wet van 21 maart 1991 betreffende de hervorming van sommige economische overheidsbedrijven, gewijzigd door de wet van 19 december 1997 bepaalt dat de aanleg en exploitatie van openbare telecommunicatienetwerken onderworpen is aan een vergunning. Sinds de liberalisering van de telecommunicatie op 1 januari 1998 kunnen netwerken door verschillende marktoperatoren worden geleverd. Ingevolge artikel 92*bis* van de wet van 21 maart 1991, voert het koninklijk besluit van 22 juni 1998 betreffende de voorwaarden inzake aanleg en exploitatie van openbare telecommunicatienetwerken de volledige liberalisering in wat betreft de aanleg en de exploitatie van openbare telecommunicatienetwerken.

De grootste moeilijkheid die de nieuwe operatoren ondervinden is de verwezenlijking van de lokale toegang tot de eindgebruiker. Klassieke technieken met kabels vergen veel werk en planning en bieden weinig soepelheid om tegemoet te komen aan de noden van een markt die voortdurend in beweging is.

Nieuwe technologieën die thans commercieel beschikbaar zijn, bieden nieuwe operatoren de mogelijkheid om snel en met soepelheid de lokale toegang tot de eindgebruiker met radiomiddelen te realiseren.

### MINISTERE DES COMMUNICATIONS ET DE L'INFRASTRUCTURE

F. 2000 — 1930

[S - C - 2000/14169]

**27 JUIN 2000. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 22 juin 1998 relatif aux conditions d'établissement et d'exploitation de réseaux publics de télécommunications**

### RAPPORT AU ROI

Sire,

L'article 92*bis* de la loi du 21 mars 1991 portant réforme de certaines entreprises publiques économiques, modifié par la loi du 19 décembre 1997 prévoit que l'installation et l'exploitation de réseaux publics de télécommunications sont soumises à une licence. Depuis la libéralisation des télécommunications au 1<sup>er</sup> janvier 1998, les réseaux peuvent être fournis par différents opérateurs sur le marché. En exécution de l'article 92*bis* de la loi du 21 mars 1991, l'arrêté royal du 22 juin 1998 relatif aux conditions d'établissement et de l'exploitation de réseaux publics de télécommunications introduit la libéralisation complète de l'installation et de l'exploitation des réseaux de télécommunications publics.

La plus grande difficulté pour les nouveaux opérateurs est la réalisation de l'accès local vers l'utilisateur final. Les techniques classiques par câbles nécessitent des travaux et un planning importants et offrent peu de souplesse pour subvenir aux besoins d'un marché en mutation constante.

Les technologies nouvelles actuellement disponibles, offrent aux nouveaux opérateurs la possibilité de réaliser d'une façon rapide et souple l'accès local vers l'utilisateur final par des moyens radio.

Het koninklijk besluit dat Uwe Majesteit wordt voorgelegd, vult het koninklijk besluit van 22 juni 1998 betreffende de voorwaarden inzake aanleg en exploitatie van openbare telecommunicatienetwerken aan zodat de operatoren de mogelijkheid wordt geboden deze nieuwe technologieën voor het verwezenlijken van de lokale toegang tot de eindgebruiker met radiomiddelen te integreren in hun openbare telecommunicatienetten.

#### Artikelsgewijze bespreking

Artikel 1 van het onderhavige besluit vervolledigt de lijst van de definities in artikel 1 van het koninklijk besluit van 22 juni 1998 betreffende de voorwaarden inzake aanleg en exploitatie van openbare telecommunicatienetwerken.

In de definitie "basisstation" werd verduidelijkt dat deze overeenkomt met een site waar een of meer vaste radiostations zijn geïnstalleerd. Deze verduidelijking was nodig om elke ambiguïteit op te heffen met betrekking tot het aantal basisstations die een operator opzet, met name omdat dit begrip zal worden gebruikt voor het bepalen van de rangschikking van de door de operatoren ingediende aanvragen voor de toekenning van frequentiebanden.

In de Nederlandse tekst wordt de term "site" gebruikt om eenzelfde terminologie te behouden als in het koninklijk besluit van 24 oktober 1997 tot wijziging van het koninklijk besluit van 7 maart 1995 betreffende het opzetten en exploiteren van GSM-mobilfoonnetten en in het koninklijk besluit van 24 oktober 1997 betreffende het opzetten en de exploitatie van DCS-1800-mobilfoonnetten.

Artikel 2 voegt een zin toe aan het einde van artikel 3 van het koninklijk besluit van 22 juni 1998 die bepaalt dat de vermelde voorwaarden niet van toepassing zijn op een aanvraag ingediend door een aanvrager die zijn openbaar telecommunicatienet uitsluitend exploiteert door vaste lokale radioverbindingen.

Artikel 3 voegt een Onderafdeling 4 toe op het einde van Afdeling 2 van Hoofdstuk II van het koninklijk besluit van 22 juni 1998. Die Onderafdeling bevat een artikel 6bis betreffende het opstellen van basisstations van het openbaar telecommunicatienet. Indien een operator objectief niet over een economisch uitvoerbare vervangende oplossing beschikt voor het oprichten van een basisstation in een bepaalde zone, wordt aan de andere operatoren de verplichting tot gezamenlijk gebruik opgelegd.

Het gezamenlijk gebruik is ook van toepassing op de steun van de antennes (toren, antennemast, enz.), zelfs wanneer de operator het terrein huurt waarop de steun is geplaatst.

De huur die de operator als eigenaar van de antennesteun vraagt, moet gebaseerd zijn op werkelijke en objectieve kosten, die de materiële investeringen, onderhouds- en huurkosten (bijvoorbeeld van het terrein), omvatten. De kosten verbonden aan het opsporen en aankopen van de sites zijn uitgesloten.

Indien sommige redelijke aanpassingswerken nodig zijn voor het gezamenlijke gebruik van de site, kan de operator-eigenaar ervan, zich niet verzetten tegen het gezamenlijke gebruik, maar heeft hij vanzelfsprekend het recht zich te laten vergoeden voor de kosten van deze werken.

Teneinde de door de Raad Van State aangehaalde ambiguïteit op te heffen, werden de paragrafen 3 en 4 van artikel 6bis zodanig gewijzigd dat de verplichting van een operator om het gebruik van zijn antennesite te delen slechts van toepassing is ten voordele van elke andere operator die niet over een economisch uitvoerbare vervangende oplossing beschikt voor de installatie van zijn eigen basisstations in dezelfde zone.

Artikel 4 voegt artikel 13bis toe na artikel 13 van Afdeling 8 van Hoofdstuk II van het koninklijk besluit van 22 juni 1998. Dat artikel 13bis bepaalt de periodieke rechten die de operator jaarlijks aan het Instituut zal moeten betalen om de kosten te dekken voor de terbeschikkingstelling van de frequenties. De bedragen werden gewijzigd om tegemoet te komen aan het bezwaar van de Raad van State zonder echter het oorspronkelijk vastgelegde niveau van de rechten te wijzigen. De abonnees van het openbaar telecommunicatienet van de operator die verbonden zijn door een vaste lokale radioverbinding, zijn niet onderworpen aan de betaling van een recht aan het instituut.

Artikel 5 vervolledigt de structuur van de aanvraag voor de toekenning van frequenties op grond van de wijzigingen ingevoerd door dit besluit.

Artikel 6 voegt een Hoofdstuk IIIbis in getiteld "Radioaspecten voor de openbare telecommunicatienetten met vaste lokale radioverbindingen", dat de artikels 31bis tot 31octies invoert.

Artikel 31bis beschrijft de frequentiebanden waarin een operator capaciteit kan aanvragen voor zijn openbaar telecommunicatienet.

Artikel 31ter legt de grenzen vast voor de capaciteiten die een operator in de verschillende frequentiebanden kan aanvragen.

Artikel 31quater verduidelijkt dat een operator in elk van de in artikel 31bis vermelde frequentiebanden een capaciteit kan aanvragen.

L'arrêté royal qui est soumis à Votre Majesté complète l'arrêté royal du 22 juin 1998 relatif aux conditions d'établissement et d'exploitation de réseaux publics de télécommunications afin de permettre aux opérateurs d'intégrer ces nouvelles technologies pour réaliser l'accès local vers l'utilisateur final par des moyens radio dans leurs réseaux de télécommunications.

#### Commentaire article par article

L'article 1<sup>er</sup> du présent arrêté complète la liste des définitions contenues à l'article 1<sup>er</sup> de l'arrêté royal du 22 juin 1998 relatif aux conditions d'établissement et de l'exploitation de réseaux publics de télécommunications.

Il a été précisé dans la définition de "station de base" que celle-ci correspond à un site ou sont installées une ou plusieurs stations radioélectriques. Cette précision était nécessaire afin de lever toute ambiguïté quant nombre de stations de base déployées par un opérateur, étant donné notamment que cette notion sera utilisée pour établir le classement des demandes introduites par les opérateurs pour l'attribution des bandes de fréquences.

Dans le texte néerlandais l'expression "site" est employée afin de garder la même terminologie que dans l'arrêté royal du 24 octobre 1997 modifiant l'arrêté royal du 7 mars 1995 relatif à l'établissement et à l'exploitation de réseaux de mobilphonie GSM et dans l'arrêté royal du 24 octobre 1997 relatif à l'établissement et à l'exploitation de réseaux de mobilphonie DCS-1800.

L'article 2 insère une phrase à la fin de l'article 3 de l'arrêté royal du 22 juin 1998, qui stipule que les conditions mentionnées ne sont pas d'application pour la demande introduite par un demandeur exploitant son réseau public de télécommunications en utilisant exclusivement la boucle locale radio.

L'article 3 insère une Sous-section 4 à la fin de la Section 2 du Chapitre II de l'arrêté royal du 22 juin 1998. Cette Sous-section contient un article 6bis concernant le placement des stations de base du réseau public de télécommunications. Au cas où un opérateur ne dispose pas objectivement d'une solution de remplacement économiquement viable pour l'installation de ses propres stations de base dans une zone déterminée, une obligation de partage est imposée aux autres opérateurs.

Le partage s'applique aussi au support d'antennes (tour, pylône, etc.), en ce compris dans les cas où l'opérateur loue le terrain sur lequel est installé le support.

Le loyer demandé par l'opérateur propriétaire du support d'antennes doit se fonder sur des coûts réels et objectifs, couvrant des investissements matériels, des frais d'entretien et de location (par exemple, du terrain). Les coûts liés au processus de recherche et d'acquisition des sites sont exclus.

Si certains travaux d'aménagement raisonnables sont requis pour le partage du site, l'opérateur propriétaire de celui-ci ne peut s'opposer au partage mais est évidemment en droit de se faire rembourser les frais correspondant à ces travaux.

Afin de lever l'ambiguïté évoquée par le Conseil d'Etat, les paragraphes 3 et 4 de l'article 6bis ont été modifiés de manière à ce que l'obligation pour un opérateur de partager son site d'antennes ne trouve à s'appliquer qu'au profit de tout autre opérateur qui ne dispose pas d'une solution de remplacement économiquement viable pour l'installation de ses propres stations de base dans la même zone.

L'article 4 insère l'article 13bis après l'article 13 dans la Section 8 du chapitre II de l'arrêté du 22 juin 1998. Cet article 13bis définit les redevances périodiques couvrant les frais de mise à disposition des fréquences qui devront être acquittées annuellement par l'opérateur auprès de l'Institut. Les montants ont été modifiés afin de rencontrer l'objection du Conseil d'Etat tout en ne modifiant pas le niveau des redevances initialement prévu. Les abonnés au réseau public de télécommunications de l'opérateur qui sont connectés par une boucle locale radio ne sont pas soumis au paiement d'une redevance à l'Institut.

L'article 5 complète la structure de la demande d'attribution de fréquences en fonction des modifications introduites par le présent arrêté.

L'article 6 insère un Chapitre IIIbis intitulé "Aspects radioélectriques pour les réseaux publics de télécommunications de boucle locale radio", introduisant les articles 31bis à 31octies.

L'article 31bis décrit les bandes de fréquences dans lesquelles un opérateur peut solliciter une capacité pour son réseau public de télécommunications.

L'article 31ter prévoit les limites pour les capacités qu'un opérateur peut solliciter dans les différentes bandes de fréquences.

L'article 31quater dispose qu'un opérateur peut solliciter une capacité dans chacune des bandes mentionnées à l'article 31bis.

De redactie van artikel 31*quinquies* werd herzien zodat rekening werd gehouden met de opmerkingen die de Raad van State in zijn advies van 8 maart 2000 heeft geformuleerd.

Artikel 31*quinquies*, § 1, legt de vorm en de uiterste datum vast voor het indienen van de aanvragen met het oog op het bekomen van een capaciteit in één of meer frequentiebanden vermeld in artikel 31*bis*. De uiterste datum voor het indienen van de aanvragen is vastgesteld op de laatste dag van de tweede maand die volgt op de maand waarin een ad-hocmededeling van het instituut werd gepubliceerd in het *Belgisch Staatsblad*, zodat de potentiële gegadigden voor de toekenning van frequentiebanden over voldoende tijd kunnen beschikken om hun kandidatuur dossier samen te stellen.

De tweede paragraaf van artikel 31*quinquies* bepaalt de procedure die van toepassing is wanneer het geheel van de ingediende aanvragen de beschikbare frequentiecapaciteit overschrijdt en legt een criterium vast dat het mogelijk maakt de aanvragen aan te wijzen die prioritair zullen voldaan worden.

Als antwoord op het advies van de Raad van State die een precieze beschrijving wenst van de in aanmerking genomen criteria voor het opstellen van de rangschikking van de aanvragen, opteert de nieuwe tekst voor maximale totale capaciteit die door de operator wordt geïntegreerd het gedeelte van het netwerk dat werkt met vaste lokale radioverbindingen tijdens elk van de drie jaren volgend op de toekenning van de frequentiebanden, met een verschillende weging voor elk van die drie jaren. Dit criterium geeft de bezorgdheid weer er enerzijds de operatoren toe aan te zetten de geografische uitgestrektheid evenals de bedekking van hun netwerk te maximaliseren en anderzijds de technologie te gebruiken die een optimaal gebruik toelaat van het aangevraagde radioelectrische spectrum. Het criterium van het geplande aantal basisstations voor de drie jaren die volgen op de toekenning van de vergunning dient om, in gebeurlijk geval, onderscheid te maken tussen aanvragen die eenzelfde maximale totale capaciteit vertegenwoordigen.

De derde paragraaf van artikel 31*quinquies* bepaalt de procedure die van toepassing is indien het geheel van beschikbare frequenties niet is toegewezen op het einde van de in de eerste paragraaf vastgelegde termijn en indien nieuwe aanvragen voor toekenning van capaciteiten worden ingediend nadat de in de eerste paragraaf vastgelegde termijn is verlopen.

Artikel 31*sexies* voorziet in de mogelijkheid voor het B.I.P.T. om bijkomende capaciteit in één of meer andere frequentiebanden vrij te maken en verwijst naar artikel 31*quinquies* voor de te volgen procedure.

Artikel 31*septies* stelt de nadere regels vast volgens dewelke de operator gebruik kan maken van de hem toegewezen capaciteit alsook de voorwaarden waaronder die capaciteit kan worden beperkt of ingetrokken.

Het artikel bepaalt dat de coördinatie in geval van frequentietoekenning de termijn voor de procedure van individuele vergunning met ten hoogste drie maanden verlengt.

Artikel 31*octies* stelt de radioapparatuur geïnstalleerd bij een eindgebruiker en bestemd voor het aansluiten van die eindgebruiker op het openbaar telecommunicatienet van de operator door een vaste lokale radioverbinding vrij van vergunning zoals bedoeld in artikel 3, § 1, van de wet van 30 juli 1979 betreffende de radioberechtiging. Die maatregel van de regelgever sluit aan bij het beleid inzake vrijstellingen die worden gegeven in artikel 5 van het koninklijk besluit van 15 oktober 1979 betreffende de private radioverbindingen.

Artikel 7 voegt in de bijlage bij het koninklijk besluit van 22 juni 1998 de tekst toe die de vorm en inhoud vaststelt van het deel van de aanvraag zoals bepaald in het nieuwe hoofdstuk III*bis*.

Artikel 8 bepaalt dat de datum van inwerkingtreding van het onderhavige besluit de dag van zijn publicatie in het *Belgisch Staatsblad* is, teneinde het instituut ertoe in staat te stellen zo snel mogelijk de procedure voor het ontvangen van aanvragen aan te vangen.

Artikel 9 behoeft geen commentaar.

Ik heb de eer te zijn,

Sire,  
van Uwe Majesteit,  
de zeer eerbiedige  
en zeer getrouwe dienaar,  
De Minister van Telecommunicatie,  
R. DAEMS

La rédaction de l'article 31*quinquies* a été revue de manière à prendre en compte les remarques formulées par le Conseil d'Etat dans son avis du 8 mars 2000.

L'article 31*quinquies*, § 1<sup>er</sup>, détermine la forme ainsi que la date limite pour l'introduction des demandes en vue d'obtenir une capacité dans une ou plusieurs des bandes de fréquences mentionnées à l'article 31*bis*. La date limite pour l'introduction des demandes a été fixée au dernier jour du deuxième mois qui suit celui au cours duquel une communication ad hoc de l'Institut est publiée au *Moniteur belge*, de sorte que les candidats potentiels à l'attribution de bandes de fréquences puissent disposer d'un délai suffisant pour constituer leur dossier de candidature.

Le deuxième paragraphe de l'article 31*quinquies* détermine la procédure applicable dans le cas où l'ensemble des demandes introduites dépasse la capacité des fréquences disponibles et fixe un critère permettant de désigner les demandes qui seront satisfaites de manière prioritaire.

Pour répondre à l'avis du Conseil d'Etat qui souhaite une description précise des critères retenus pour l'établissement du classement des demandes, le nouveau texte opte pour la capacité maximale totale qui est intégrée par l'opérateur à la partie de son réseau fonctionnant en boucle locale radio, et ce au cours de chacune des trois années qui suivent l'attribution des bandes de fréquences, avec une pondération différente pour chacune de ces trois années. Ce critère reflète le souci d'inciter les opérateurs, d'une part, à maximiser l'étendue géographique ainsi que la couverture de leur réseau et, d'autre part, à utiliser la technologie qui permet une utilisation optimale du spectre radioélectrique sollicité. Le critère du nombre de stations de base planifiées pour les trois années suivant l'attribution de l'autorisation servira quant à lui à départager, le cas échéant, les demandes présentant une capacité maximale totale identique.

Le troisième paragraphe de l'article 31*quinquies* détermine la procédure applicable dans le cas où la totalité des fréquences disponibles n'a pas été attribuée au terme du délai fixe au paragraphe premier et où de nouvelles demandes d'attribution de capacités sont introduites après l'expiration du délai fixé au paragraphe premier.

L'article 31*sexies* prévoit la possibilité pour l'I.B.P.T., de libérer une capacité supplémentaire dans une ou plusieurs autres bandes de fréquences et renvoie à l'article 31*quinquies* pour la procédure à suivre.

L'article 31*septies* fixe les modalités selon lesquelles un opérateur peut utiliser la capacité qui lui est attribuée ainsi que les conditions dans lesquelles cette capacité peut être limitée ou retirée.

L'article stipule que la coordination dans le cas d'attribution des fréquences prolonge le délai de la procédure pour l'autorisation individuelle au maximum de trois mois.

L'article 31*octies* exempte l'équipement radio installé chez un utilisateur final, destiné à connecter cet utilisateur au réseau public de télécommunications de l'opérateur par boucle locale radio de l'autorisation visée à l'article 3, § 1<sup>er</sup>, de la loi du 30 juillet 1979 relative aux radiocommunications. Cette disposition du régulateur fait partie de la politique des exemptions prévues à l'article 5 de l'arrêté royal du 15 octobre 1979 relatif aux radiocommunications privées.

L'article 7 introduit dans l'annexe à l'arrêté du 22 juin 1998 le texte fixant la forme et le contenu de la partie de la demande telle que définie par le nouveau chapitre III*bis*.

L'article 8 fixe la date d'entrée en vigueur du présent arrêté au jour de sa publication au *Moniteur belge* en vue de permettre à l'Institut d'entamer le plus rapidement possible la procédure de réception des demandes.

L'article 9 ne nécessite pas de commentaire.

J'ai l'honneur d'être,

Sire,  
de Votre Majesté,  
le très respectueux  
et très fidèle serviteur,  
Le Ministre des Télécommunications,  
R. DAEMS

## ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE

De Raad van State, afdeling wetgeving, vierde kamer, op 26 januari 2000 door de Minister van Telecommunicatie en Overheidsbedrijven en Participaties verzocht hem, binnen een termijn van ten hoogste een maand, van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit "tot wijziging van het koninklijk besluit van 22 juni 1998 betreffende het opzetten en de exploitatie van openbare telecommunicatienetwerken", heeft op 8 maart 2000 het volgende advies gegeven :

## Bijzondere opmerkingen

## Onderzoek van het ontwerp

## Opschrift

In de Nederlandse tekst van het ontwerp dient van het koninklijk besluit van 22 juni 1998, naast de datum ook het juiste opschrift te worden vermeld, namelijk "betreffende de voorwaarden inzake aanleg en exploitatie van openbare telecommunicatienetwerken", zoals het voorkomt in het achtste lid van de aanhef en zoals het in het *Belgisch Staatsblad* is vermeld voor het diapositief van dat besluit (1) en voor het verslag aan de Koning betreffende dat besluit (2).

Deze opmerking geldt ook voor de inleidende zin van artikel 1 van het dispositief.

Ook in de Franse tekst van het ontwerp dient van het voornoemde koninklijk besluit van 22 juni 1998 het juiste opschrift te worden vermeld, zoals het in het *Belgisch Staatsblad* is vermeld vóór het diapositief van dat besluit, namelijk "relatif aux conditions d'établissement et d'exploitation de réseaux publics de télécommunications" en niet Relatie aux conditions d'établissement et de l'exploitation de réseaux publics de télécommunications", welk opschrift vermeld is voor het verslag aan de Koning betreffende dat besluit.

Deze opmerking geldt ook voor het achtste lid van de aanhef en voor de inleidende zin van artikel 1 van het diapositief.

## Aanhef

## Eerste tot vierde lid

Vroeger werd weliswaar naar de richtlijnen die bij een besluit werden omgezet, verwezen met een lid dat begon met "Gelet op"; dat is nu echter niet meer gebruikelijk. Thans dient in de vorm van een overweging, of in de vorm van een artikel in het dispositief, te worden gesteld dat de ontworpen regeling die bepaalde richtlijn omzet (3). Het eerste tot het vierde lid moeten derhalve vervallen en de ontworpen tekst moet in het licht van deze opmerking en naar de keuze van de initiatiefnemers van de ontworpen regeling verbeterd worden.

Voorts dient in de Franse tekst te worden aangegeven dat artikel 3 van richtlijn 90/388/EEG van de Commissie van 28 juni 1990 betreffende de mededinging op de markten voor telecommunicatiediensten niet gewijzigd is maar vervangen bij richtlijn 96/19/EG van de Commissie van 13 maart 1996.

Ten slotte is richtlijn 97/33/EG van het Europees Parlement en de Raad van 30 juni 1997 inzake interconnectie op telecommunicatiegebied, wat betreft de waarborging van de universele dienst en van de interoperabiliteit door toepassing van de beginselen van Open Network Provision (ONP) gewijzigd bij richtlijn 98/61/EG van het Europees Parlement en de Raad van 24 september 1998.

## Vijfde lid (dat het eerste lid wordt)

De artikelen 7 en 13 van de wet van 30 juli 1979 betreffende de radioberechtiging leveren geen rechtsgrond op voor het ontworpen besluit. In dit lid behoort dan ook niet naar die artikelen te worden verwezen.

## Zesde lid (dat het tweede lid wordt)

Artikel 92bis van de wet van 21 maart 1991 betreffende de hervorming van sommige economische overheidsbedrijven is niet alleen bij de vermelde regelingen gewijzigd, doch ook bij het koninklijk besluit van 4 maart 1999 (4). Ook de laatstgenoemde wijziging behoort te worden vermeld.

## Zevende lid

Aangezien het koninklijk besluit van 15 oktober 1979 betreffende de private radioverbindingen geen rechtsgrond oplevert voor het ontwerp en dat besluit daardoor noch gewijzigd noch opgeheven wordt, dient niet naar dat koninklijk besluit te worden verwezen. Dit lid behoort dan ook te vervallen.

## Achtste tot elfde lid

Het achtste tot het elfde lid worden het derde tot het zesde lid.

## Zevende lid (nieuw)

Er behoort een lid te worden toegevoegd waarin naar het advies van de Commissie wordt verwezen.

## AVIS DU CONSEIL D'ETAT

Le Conseil d'Etat, section de législation, quatrième chambre, saisi par le Ministre des Télécommunications et des Entreprises et Participations publiques, le 26 janvier 2000, d'une demande d'avis, dans un délai ne dépassant pas un mois, sur un projet d'arrêté royal "modifiant l'arrêté royal du 22 juin 1998 relatif aux conditions d'établissement et de l'exploitation de réseaux publics de télécommunications", a donné le 8 mars 2000 l'avis suivant :

## Observations particulières

## Examen du projet

## Intitulé

Dans la version française du projet, il convient de citer l'arrêté royal du 22 juin 1998 avec son intitulé exact, tel qu'il figure au *Moniteur belge* avant le dispositif de cet arrêté (1) soit "relatif aux conditions d'établissement et d'exploitation de réseaux publics de télécommunications" et non "relatif aux conditions d'établissement et de l'exploitation de réseaux publics de télécommunications". Ce dernier intitulé est, en effet, celui qui figure avant le rapport au Roi relatif à cet arrêté (2).

La même observation vaut en ce qui concerne l'alinéa 8, dans le préambule, ainsi qu'en ce qui concerne le liminaire de l'article 1<sup>er</sup>, dans le dispositif.

Des observations analogues valant pour le texte néerlandais, il est renvoyé en ce qui concerne ce texte aux observations faites dans la version néerlandaise du présent avis.

(...)

## Préambule

Alinéas 1<sup>er</sup> à 4

S'il est vrai que dans la pratique antérieure, il était fait référence aux directives transposées par un arrêté dans les vises, cette manière de faire n'est plus d'usage. Actuellement, il y a lieu de préciser que le texte en projet transpose telle directive sous la forme d'un considérant, ou sous la forme d'un article du dispositif (3). Les alinéas 1<sup>er</sup> à 4 seront, dès lors, omis et le texte en projet sera corrigé en fonction de cette observation et selon le choix effectué par les auteurs du texte en projet.

Par ailleurs, l'article 3 de la directive 90/388/CEE de la Commission, du 28 juin 1990, relative à la concurrence dans les marchés des services de télécommunications a été remplacé, et non modifié, par la directive 96/19/CE, de la Commission, du 13 mars 1996.

Enfin, la directive 97/33/CE du Parlement européen et du Conseil, du 30 juin 1997, relative à l'interconnexion dans le secteur des télécommunications en vue d'assurer un service universel et l'interopérabilité par l'application des principes de fourniture d'un réseau ouvert (ONP) a été modifiée par la directive 98/61/CE, du Parlement européen et du Conseil du 24 septembre 1998.

Alinéa 5 (devenant l'alinéa 1<sup>er</sup>)

Les articles 7 et 13 de la loi du 30 juillet 1979 relative aux radiocommunications ne constituent pas un fondement juridique à l'arrêté en projet. Il convient, dès lors, de ne pas les viser dans cet alinéa.

## Alinéa 6 (devenant l'alinéa 2)

Outre les modifications citées, l'article 92bis de la loi du 21 mars 1991 portant réforme de certaines entreprises publiques économiques a également été modifié par l'arrêté royal du 4 mars 1999 (4). Il convient, également, de mentionner cette dernière modification.

## Alinéa 7

Comme l'arrêté royal du 15 octobre 1979 relatif aux radiocommunications privées ne constitue pas un fondement juridique au projet et qu'il n'est ni modifié ni abrogé par celui-ci, il n'y a pas lieu de le viser. cet alinéa sera, dès lors, omis.

## Alinéas 8 à 11

Les alinéas 8 à 11 deviennent les alinéas 3 à 6.

## Alinéa 7 (nouveau)

Il convient d'ajouter un alinéa afin de viser l'avis de la Commission.

## Twaalfde lid

Aangezien de Raad van State verzocht is om binnen een termijn van ten hoogste één maand advies te verstrekken, dient het twaalfde lid te worden vervangen door twee nieuwe leden, die het achtste en het negende lid worden :

« Gelet op het besluit van de Regering van 14 januari 2000 over het verzoek aan de Raad van State om advies te geven binnen een termijn van een maand;

Gelet op het advies van de Raad van State, gegeven op 8 maart 2000, met toepassing van artikel 84, eerste lid, 1°, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State;”.

## Dispositief

## Artikel 1

1. Aangezien artikel 1 van het voormelde koninklijk besluit van 22 juni 1998 onderverdeeld is in de onderdelen 1° tot 7°, dient die nummering te worden voortgezet te beginnen met onderdeel 8° en niet met onderdeel 9°.

2. De gemachtigde ambtenaren hebben toegegeven dat de definitie opgenomen in het ontworpen onderdeel 10° overbodig is, aangezien het “openbaar telecommunicatienet” gedefinieerd is in artikel 68, 5° bis, van de voormelde wet van 21 maart 1991, en de “vaste lokale radioverbindingen” gedefinieerd worden in het ontworpen onderdeel 9°, dat onderdeel 8° wordt.

Voorts zijn diezelfde gemachtigde ambtenaren het ermee eens dat het ontworpen onderdeel 11°, dat onderdeel 9° wordt, beter als volgt zou worden gesteld :

« 9° basisstation : vast radio-elektrisch station dat door middel van vaste lokale radioverbindingen een of meer eindgebruikers verbindt met een openbaar telecommunicatienet. »

## Artikel 2

1. Aangezien reeds in de inleidende zin van artikel 1 naar het koninklijk besluit van 22 juni 1998 is verwezen met opgave van de datum en het opschrift ervan, dient “van hetzelfde besluit” te worden geschreven in plaats van “van het koninklijk besluit van 22 juni 1998”. Deze opmerking geldt eveneens voor paragraaf 2 en voor de artikelen 3 tot 7 van het ontwerp.

2. Aangezien artikel 3 van het voormelde koninklijk besluit van 22 juni 1998 zelf niet in paragrafen is onderverdeeld, behoort in de Franse tekst van het ontwerp te worden verwezen naar de passende leden van dat artikel, niet naar paragrafen in dat artikel.

3. Er wordt voorgesteld de ontworpen zin, die het vierde lid van artikel 3 van het voormelde koninklijk besluit van 22 juni 1998 wordt, als volgt te redigeren :

« De voorwaarden gesteld in het tweede en het derde lid zijn niet van toepassing op de aanvrager wiens openbaar telecommunicatienet uitsluitend uit basisstations mocht bestaan. » .

4. In een wijzigingsbesluit dient aan elk te wijzigen artikel een afzonderlijk artikel te worden gewijd. In plaats van artikel 2 van het ontwerp te verdelen in twee paragrafen, zou het beter zijn een extra artikel te wijden aan de wijziging die wordt aangebracht in artikel 27, § 3, van het voormelde koninklijk besluit van 22 juni 1998. Voorts dient wanneer verschillende bepalingen van een regeling worden gewijzigd, daarbij de bestaande nummering in acht te worden genomen. Paragraaf 2 van artikel 2 van het ontwerp zou beter een apart artikel worden op de plaats in het ontwerp die volgens de bestaande nummering overeenstemt met de wijziging die in artikel 27 van het voormelde koninklijk besluit van 22 juni 1998 wordt aangebracht.

5. Ten slotte zou de ontworpen tekst beter als volgt worden gesteld :

« 9° de frequentiebanden voor vaste lokale radioverbindingen (...). ».

## Artikel 3

1. De inleidende zin zou als volgt moeten worden gesteld :

« Art. 3. In hoofdstuk II, afdeling 2, van hetzelfde besluit wordt een onderafdeling 4 ingevoegd, bestaande uit artikel 6bis, luidende :”.

2. Het ontworpen artikel 6bis is dubbelzinnig.

Paragraaf 2 bepaalt immers dat een operator die een antennesite exploiteert toegang tot zijn antennesite verleent aan iedere operator die in de onmogelijkheid verkeert om in dezelfde zone een basisstation op te zetten.

In paragraaf 4 daarentegen wordt voorgeschreven dat diezelfde operator niet mag weigeren te onderhandelen met een andere operator over het gedeelde gebruik van zijn site en dat hij het gedeelde gebruik van zijn site alleen mag weigeren “op grond van technische redenen die behoorlijk gerechtvaardigd worden en als dusdanig... worden erkend door het (Belgisch) Instituut (voor postdiensten en telecommunicatie)”.

## Alinéa 12

Comme l’avis du Conseil d’Etat a été demandé dans un délai ne dépassant pas un mois, il convient de remplacer l’alinéa 12 par deux alinéas nouveaux, devenant les alinéas 8 et 9, rédigés comme suit :

« Vu la délibération du Gouvernement du 14 janvier 2000 sur la demande d’avis à donner par le Conseil d’Etat dans un délai ne dépassant pas un mois;

Vu l’avis du Conseil d’Etat, donné le 8 mars 2000, en application de l’article 84, alinéa 1<sup>er</sup>, 1°, des lois coordonnées sur le Conseil d’Etat;”.

## Dispositif

Article 1<sup>er</sup>

1. Comme l’article 1<sup>er</sup> de l’arrêté royal du 22 juin 1998, précité, est divisé en 1° à 7°, il convient de poursuivre la numérotation, en commençant par un 8° et non par un 9°.

2. Ainsi qu’en ont convenu les fonctionnaires délégués, la définition figurant sous le 10°, en projet est superflue, dès lors que le “réseau public de télécommunications” est défini à l’article 68, 5° bis, de la loi du 21 mars 1991, précitée, et que le 9° en projet, devenant le 8°, définit la “boucle locale radio”.

Quant au 11° en projet, devenant le 9°, il serait de l’accord de ces mêmes fonctionnaires, mieux rédigé comme suit :

« 9° station de base : station radioélectrique fixe qui relie par un système de boucle locale radio, un ou plusieurs utilisateurs finals à un réseau public de télécommunications. »

## Article 2

1. Comme l’arrêté royal du 22 juin 1998 a déjà été cité avec sa date et son intitulé dans la phrase liminaire de l’article 1<sup>er</sup>, il convient d’écrire “du même arrêté” au lieu de “de l’arrêté royal du 22 juin 1998”. La même observation vaut pour le paragraphe 2 ainsi qu’en ce qui concerne les articles 3 à 7 du projet.

2. L’article 3 de l’arrêté royal du 22 juin 1998, précité, n’étant pas divisé en paragraphes, il convient de ne pas faire référence à des paragraphes dans le texte en projet. Il convient de faire référence aux alinéas adéquats de cet article.

3. Il est proposé de rédiger la phrase en projet, devenant l’alinéa 4 de l’article 3 de l’arrêté royal du 22 juin 1998, précité, comme suit :

« Les conditions fixées aux alinéas 2 et 3 ne sont pas d’application pour le demandeur dont le réseau public de télécommunications serait composé exclusivement de stations de base. »

4. Dans un arrêté modificatif, il convient de consacrer un article par article à modifier. Au lieu de diviser l’article 2 du projet en deux paragraphes, mieux vaut consacrer un article supplémentaire, relatif à la modification apportée à l’article 27, § 3, de l’arrêté royal du 22 juin 1998, précité. Par ailleurs lorsque plusieurs dispositions d’un texte sont modifiées, il convient de procéder à ces modifications en respectant leur ordre numérique. Mieux vaut faire figurer le paragraphe 2 de l’article 2 du projet, sous la forme d’un article distinct, à l’endroit du projet correspondant, dans l’ordre numérique, à la modification de l’article 27 de l’arrêté royal du 22 juin 1998, précité.

5. Enfin, dans le texte en projet, mieux vaut écrire :

« 9° les bandes de fréquences (...). »

## Article 3

1. Il convient de rédiger la phrase liminaire comme suit :

« Art. 3. Une sous-section 4, comprenant l’article 6bis rédigé comme suit, est insérée dans la section 2 du chapitre II du même arrêté :”.

2. L’article 6bis en projet est ambigu.

Le paragraphe 2 prévoit, en effet, qu’un opérateur qui exploite un site d’antenne doit accorder l’accès à son site à tout opérateur qui se trouverait dans l’impossibilité d’installer une station de base dans la même zone.

Le paragraphe 4 dispose, par Contre, que le même opérateur ne peut refuser de négocier avec tout autre opérateur pour le partage de l’utilisation de son site, et qu’il ne peut refuser cet accord “que pour des raisons d’ordre technique dûment justifiées et reconnues comme telles par l’Institut” belge des services postaux et des télécommunications.

De vraag rijst of paragraaf 4 moet worden geïnterpreteerd als een verplichting voor de operator om onderhandelingen aan te knopen of zelfs een akkoord te sluiten met welke andere operator ook die om gedeeld gebruik verzoekt of alleen met hen die in de onmogelijkheid verkeren om een eigen site te gebruiken voor het opzetten van hun basisstation in dezelfde zone.

De Raad van State heeft reeds een soortgelijke opmerking gemaakt over bepalingen met dezelfde strekking in een ontwerp van koninklijk besluit dat het koninklijk besluit van 28 oktober 1997 betreffende het opzetten en de exploitatie van DCS-1800-mobilofonienetten is geworden (5).

Hoewel de bepaling in kwestie naar aanleiding van die opmerking is aangepast (6), is ze ook nu nog niet duidelijk genoeg. In het verslag aan de Koning, dat aan dat besluit voorafgaat, staat echter het volgende :

« In verband met de schijnbare tegenstrijdigheid in hetzelfde artikel waarop de Raad van State gewezen heeft, moet worden bevestigd dat de verplichting tot gezamenlijk gebruik van de antennesites enkel maar wordt opgelegd indien een mobilofoonoperator er niet in slaagt de vereiste vergunningen in een bepaalde zone te bekomen om een basisstation op te richten dat nodig is voor zijn net. » .

Ook het ontwerp van koninklijk besluit betreffende het bestek van toepassing op de exploitatie van mobiele persoonlijke satellietcommunicatiediensten bevatte een soortgelijke bepaling als die van het onderhavige ontwerp.

Naar aanleiding van de opmerking van de Raad van State (7), werd het ontwerp in die zin gewijzigd dat de operator alleen verplicht is om gedeeld gebruik van zijn antennesite toe te staan ten gunste van die andere operatoren voor wie het onmogelijk blijkt om elders in dezelfde zone een eigen antennesite op te zetten.

Artikel 6bis van het onderhavige ontwerp behoort te worden gewijzigd teneinde elke dubbelzinnigheid te voorkomen.

Bij die wijziging dient echter rekening te worden gehouden met artikel 11 van de voornoemde richtlijn 97/33/EG.

Volgens die bepaling moeten de nationale instanties het gedeelde gebruik van faciliteiten bevorderen "in het bijzonder als de andere organisaties op grond van essentiële vereisten geen toegang tot bruikbare alternatieven hebben. » .

Bij het ontwerp kunnen dan ook verplichtingen betreffende het gedeelde gebruik van faciliteiten slechts worden opgelegd indien het voor een andere operator onmogelijk blijkt om elders in dezelfde zone zijn eigen site op te zetten en dus niet in de gevallen waarin zulks niet onmogelijk maar wel zo duur zou zijn dat het niet rendabel kan zijn.

Teneinde ervoor te zorgen dat de richtlijn correct wordt omgezet, behoort dus op zijn minst een verplichting te worden opgelegd om onderhandelingen aan te knopen met het oog op het bereiken van een akkoord betreffende het gedeelde gebruik van faciliteiten met elke andere operator die niet over een andere "bruikbare" (d.i. rendabele) mogelijkheid beschikt om zijn eigen antennes op te zetten.

In het geval de operatoren niet tot een akkoord mochten kunnen komen, kan elke betrokken partij de zaak aanhangig maken bij de Kamer voor Interconnectie, huurlijnen, bijzondere toegang en gedeeld gebruik, overeenkomstig artikel 79ter van de voormelde wet van 21 maart 1991.

Gelet op laatstgenoemde wetsbepaling is er geen grond om, zoals in de ontworpen paragraaf 4, derde lid, te bepalen dat de redenen van technische aard op grond waarvan de operator gedeeld gebruik van zijn antennesite zou mogen weigeren smals dusdanig door het Instituut (moeten) worden erkend".

#### Artikel 4

1. De inleidende zin behoort als volgt te worden gesteld :

« Art. 4. In hoofdstuk II, afdeling 8, van hetzelfde besluit wordt een artikel 13bis ingevoegd, luidende :".

2. Het ontworpen artikel 13bis behoort niet in paragrafen te worden onderverdeeld, aangezien geen enkele paragraaf uit meer dan één lid bestaat. Deze opmerking geldt eveneens voor het ontworpen artikel 31ter.

3. De gemachtigde ambtenaren zijn het er mee eens dat in het ontworpen artikel 13bis, § 1, het woord "individueel" dient te vervallen.

4. In tegenstelling tot wat omtrent mobiele telefoondiensten of semafoondiensten bepaald is in artikel 89, § 1, tweede lid, van de voormelde wet van 21 maart 1991, voorziet artikel 92bis niet in de betaling van rechten voor het gebruik van het radiospectrum en het toezicht op de frequenties.

La question se pose de savoir si ce paragraphe 4 doit être interprété comme imposant à l'opérateur l'obligation de négocier, voire de conclure un accord avec tout autre opérateur demandeur d'une utilisation partagée ou seulement avec ceux qui sont dans l'impossibilité de disposer de leur propre site pour installer leur station de base dans la même zone.

Une remarque similaire a déjà été faite à l'égard de dispositions ayant le même objet dans un projet d'arrêté royal devenu l'arrêté royal du 28 octobre 1997 relatif à l'établissement et à l'exploitation de réseaux de mobilophonie DCS-18 00 (5).

En réponse à l'observation, la disposition en cause (6) a été modifiée, mais sans apporter toute la clarté nécessaire. Le rapport au Roi précédent cet arrêté précise toutefois :

« En ce qui concerne la contradiction apparente relevée par le Conseil d'Etat dans le même article, il convient de confirmer que l'obligation de partage des sites d'antenne n'est imposée que dans les cas où un opérateur de mobilophonie ne parvient pas à obtenir les autorisations requises dans une certaine zone pour ériger une station de base nécessaire à son réseau. » .

Le projet d'arrêté royal relatif au cahier des charges applicable à l'exploitation des services de communications personnelles mobiles par satellite comportait également une disposition similaire à celle du présent projet.

Suite à l'observation du Conseil d'Etat (7), le projet fut modifié en ce sens que l'obligation faite à l'opérateur d'accepter le partage de son site d'antenne, n'est imposée qu'au profit des seuls autres opérateurs qui sont dans l'impossibilité d'installer leur propre site d'antenne dans la même zone.

L'article 6bis du présent projet doit être modifié pour éviter toute ambiguïté.

A l'occasion de cette modification, il y aurait toutefois lieu d'avoir égard à l'article 11 de la directive 97/33/CE, précitée.

Suivant cette disposition les autorités réglementaires nationales doivent encourager le partage des installations "en particulier lorsque d'autres organismes sont privés, au nom d'exigences essentielles, de la possibilité de recourir à des solutions de remplacement viables. » .

Le projet ne peut donc se limiter à imposer des obligations relatives au partage d'installations dans la seule hypothèse où un autre opérateur se trouve dans l'impossibilité d'installer son propre site dans la même zone, à l'exclusion des hypothèses où cette installation ne serait pas impossible mais seulement trop onéreuse pour être rentable.

Pour assurer une correcte transposition de la directive, il y aurait donc lieu de prévoir, à tout le moins, une obligation de négocier un accord de partage des installations avec tout autre opérateur qui n'aurait pas d'autre possibilité "viable" d'installer ses propres antennes.

Dans l'hypothèse où les opérateurs ne pourraient aboutir à un accord, ils auraient l'un et l'autre la possibilité de saisir la Chambre pour l'interconnexion, les lignes louées, l'accès spécial et les utilisations partagées, conformément à l'article 79ter de la loi du 21 mars 1991, précitée.

Compte tenu de cette dernière disposition légale, il ne convient pas de prévoir, comme le fait le paragraphe 4, alinéa 3, en projet que les raisons d'ordre technique pour lesquelles l'opérateur serait autorisé à refuser le partage de son site d'antenne doivent être "reconnues comme telles par l'Institut".

#### Article 4

1. Il convient de rédiger la phrase liminaire comme suit :

« Art. 4. Un article 13bis rédigé comme suit, est inséré dans la section 8 du chapitre II du même arrêté :".

2. Dans l'article 13bis en projet, il n'y a pas lieu de procéder à une division de l'article en paragraphes car aucun de ces derniers ne comporte plus d'un alinéa. La même observation vaut pour l'article 31ter en projet.

3. A l'article 13bis, § 1<sup>er</sup>, en projet, de l'accord des fonctionnaires délégués, le mot "individuele" sera omis.

4. Contrairement à ce qui est prévu à l'article 89, § 1<sup>er</sup>, alinéa 2, de la loi du 21 mars 1991, précitée, pour les services de téléphonie mobile ou de radiomessagerie, l'article 92bis ne prévoit pas le paiement de redevances pour l'utilisation du spectre radioélectrique et le contrôle des fréquences.

De rechtsgrond voor de inning van de rechten waarin het onderhavige ontwerp voorziet, kan wel worden gevonden in artikel 11, tweede lid, van de voornoemde wet van 30 juli 1979, dat het volgende bepaalt :

« De Koning stelt het bedrag vast van de rechten die aan het Instituut moeten worden betaald door de aanvragers en titularissen van de vergunningen bedoeld in artikel 3, § 1, om de uitgaven te dekken die voortvloeien uit de controle over de naleving van hun verplichtingen en van de aan hun stations en netten voor radioverbinding opgelegde voorwaarden alsmede voor het te hunner beschikking stellen van één of meer frequenties en het recht deze te gebruiken. » .

Die bepaling levert echter geen rechtsgrond op voor de heffingstoeslag van twee procent die bovenop de wettelijke interestvoet wordt geëist als de rechten niet worden betaald (8).

5. De bedragen die worden vermeld in het ontworpen artikel 13 *bis*, § 1 (dat het eerste lid wordt), lijken moeilijk te kunnen worden gebruikt om het indexeringsmechanisme toe te passen dat vastgelegd is bij artikel 14 van het voormelde koninklijk besluit van 22 juni 1998, waarvan in de laatste zin van paragraaf 2 staat dat "... de bedragen afgerond (worden) tot het hogere honderdtal franken." Het indexeringsmechanisme dient wellicht te worden aangepast aan de bedragen waarin het ontworpen artikel 13 *bis*, § 1, voorziet.

6. Er dient "frank" te worden geschreven in plaats van "BEF", naar het voorbeeld van de formulering die in het voornoemde koninklijk besluit van 22 juni 1998 gebruikt wordt.

#### Artikelen 5 en 7

1. Hoofdstuk III *bis*, dat door het ontwerp ingevoegd zou worden in het voormelde koninklijk besluit van 22 juni 1998, heeft betrekking op de procedure voor de toewijzing van frequenties.

In haar advies van 13 oktober 1999 over het onderhavige ontwerp wijst de Europese Commissie inzonderheid op het volgende :

« La Commission n'est pas en mesure d'apprécier quelles sont les fréquences disponibles en Belgique pour ce type de services. Le présent commentaire se limite donc à l'examen du caractère ouvert, non discriminatoire et transparent de la procédure.

En ce qui concerne l'exigence de non-discrimination, nous avons relevé deux éléments dans le projet qui, à notre avis, pourraient poser problème. Tout d'abord, un des critères de sélection est le montant des investissements réalisés ou prévus par le demandeur. A cet égard, il n'est pas clair s'il s'agit uniquement d'investissements en technologie radio pour la boucle locale. S'il devait être tenu compte d'investissements dans d'autres infrastructures et en particulier dans des infrastructures potentiellement concurrentes, ce critère pourrait pénaliser les opérateurs qui voudraient se spécialiser dans l'exploitation de la boucle locale radio. Il conviendrait donc de s'assurer que seuls les investissements pertinents seront pris en compte lors de l'évaluation des offres.

Par ailleurs, le projet actuel ne prévoit pas la promotion de la concurrence dans la boucle locale comme critère de sélection. Or, si des fréquences réservées à l'établissement de boucles locales radio étaient attribuées à l'opérateur historique ou à des opérateurs de réseaux de câblo-distribution aux dépens d'offres par ailleurs sérieuses ou valables de nouveaux entrants ne possédant pas d'infrastructures leur permettant d'accéder à l'utilisateur final, la concurrence potentielle dans les zones concernées s'en trouverait limitée. Le critère de non-discrimination doit être interprété comme permettant de traiter de manière différente des opérateurs appartenant à des catégories différentes lorsqu'une telle différence de traitement est objectivement justifiée. Compte tenu du fait que la boucle locale radio est une alternative aux boucles locales filaires existantes, il y aurait une justification objective pour donner priorité à des nouveaux entrants ne possédant pas de telles boucles locales par rapport à des opérateurs qui en possèdent dans la zone concernée. » .

Al is het duidelijk de bedoeling van het ontwerp geweest rekening te houden met het eerste aspect van deze opmerking door alleen de investeringen die betrekking hebben op technologie voor vaste lokale radioverbindingen als selectiecriteria in aanmerking te nemen, toch blijkt uit de eerste zin van het ontworpen artikel 31 *quinquies*, § 1, dat deze selectiecriteria alleen zullen worden gehanteerd ingeval op dezelfde dag verschillende aanvragen worden ingediend.

Bijgevolg geldt in de eerste plaats als regel voor de toewijzing van frequenties dat "die eerst komt, eerst maalt". Zo een regel lijkt niet in overeenstemming met het criterium van non-discriminatie, althans volgens de uitlegging die de Europese Commissie aan dat criterium geeft, doordat die regel ongunstig zou zijn voor nieuwe marktpartijen (9).

Un fondement légal pour la perception des redevances prévues par le présent projet peut toutefois être trouvé à l'article 11, alinéa 2, de la loi du 30 juillet 1979, précitée, qui dispose :

« Le Roi fixe le montant des redevances à payer à l'Institut par les demandeurs et titulaires des autorisations visées à l'article 3, § 1<sup>er</sup>, pour couvrir les dépenses résultant du contrôle du respect de leurs obligations et des conditions imposées à leurs stations et réseaux de radiocommunication ainsi que pour leur mise à disposition d'une ou plusieurs fréquences et le droit de les utiliser. » .

Cette disposition ne peut toutefois servir de fondement légal à la surtaxe de deux pour cent réclamée au-delà du taux d'intérêt légal en cas de non-paiement des redevances (8).

5. Les montants qui figurent à l'article 13 *bis*, § 1<sup>er</sup> (devenant l'alinéa 1<sup>er</sup>), en projet, semblent difficilement se prêter au mécanisme d'indexation établi à l'article 14 de l'arrêté royal du 22 juin 1998, précité, dont le paragraphe 2 prévoit en sa dernière phrase que "les montants sont arrondis à la centaine de francs supérieure." Sans doute conviendrait-il d'adapter le mécanisme d'indexation aux chiffres prévus dans l'article 13 *bis*, § 1<sup>er</sup>, en projet ?

6. Il convient d'écrire "francs" au lieu de "BEF", à l'instar de la formulation utilisée dans l'arrêté royal du 22 juin 1998, précité.

#### Articles 5 et 7

1. Le chapitre III *bis* que le projet tend à insérer dans l'arrêté royal du 22 juin 1998, précité, porte sur la procédure d'attribution des fréquences.

Dans son avis du 13 octobre 1999 sur le présent projet, la Commission européenne observe, notamment :

« La Commission n'est pas en mesure d'apprécier quelles sont les fréquences disponibles en Belgique pour ce type de services. Le présent commentaire se limite donc à l'examen du caractère ouvert, non discriminatoire et transparent de la procédure.

En ce qui concerne l'exigence de non-discrimination, nous avons relevé deux éléments dans le projet qui, à notre avis, pourraient poser problème. Tout d'abord, un des critères de sélection est le montant des investissements réalisés ou prévus par le demandeur. A cet égard, il n'est pas clair s'il s'agit uniquement d'investissements en technologie radio pour la boucle locale. S'il devait être tenu compte d'investissements dans d'autres infrastructures et en particulier dans des infrastructures potentiellement concurrentes, ce critère pourrait pénaliser les opérateurs qui voudraient se spécialiser dans l'exploitation de la boucle locale radio. Il conviendrait donc de s'assurer que seuls les investissements pertinents seront pris en compte lors de l'évaluation des offres.

Par ailleurs, le projet actuel ne prévoit pas la promotion de la concurrence dans la boucle locale comme critère de sélection. Or, si des fréquences réservées à l'établissement de boucles locales radio étaient attribuées à l'opérateur historique ou à des opérateurs de réseaux de câblo-distribution aux dépens d'offres par ailleurs sérieuses ou valables de nouveaux entrants ne possédant pas d'infrastructures leur permettant d'accéder à l'utilisateur final, la concurrence potentielle dans les zones concernées s'en trouverait limitée. Le critère de non-discrimination doit être interprété comme permettant de traiter de manière différente des opérateurs appartenant à des catégories différentes lorsqu'une telle différence de traitement est objectivement justifiée. Compte tenu du fait que la boucle locale radio est une alternative aux boucles locales filaires existantes, il y aurait une justification objective pour donner priorité à des nouveaux entrants ne possédant pas de telles boucles locales par rapport à des opérateurs qui en possèdent dans la zone concernée. » .

Si le projet a visiblement voulu tenir compte du premier aspect de l'observation en ne retenant comme critère de sélection que les investissements en relation avec la technologie des "boucles locales radio", par contre, il ressort de la première phrase de l'article 31 *quinquies*, § 1<sup>er</sup>, en projet, que ces critères de sélection n'interviendront que dans l'hypothèse ou plusieurs demandes sont introduites le même jour.

Par conséquent, la première règle d'attribution des fréquences est celle du "premier arrivé, premier servi". Une telle règle ne semble pas satisfaire au critère de non-discrimination, en tout cas dans l'interprétation qu'en donne la Commission européenne, dans la mesure où une telle règle serait défavorable aux nouveaux entrants sur le marché (9).

2. De procedure dient in ieder geval zo te worden herzien dat men alle operatoren die bij de inwerkingtreding van het onderhavige ontwerp besluit of wanneer extra capaciteit in de betrokken frequentiebanden wordt vrijgegeven, frequenties wensen te verkrijgen om "vaste lokale radioverbindingen" op te zetten, op een doorzichtige en niet-discriminerende wijze met elkaar laat wedijveren.

Het ontwerp behoort daartoe te worden herzien teneinde een datum vast te leggen waarop alle aanvragen voor toekenning van een frequentie voor "vaste lokale radioverbindingen" moeten zijn ingediend; tussen deze datum en de datum van de bekendmaking van het ontwerp besluit behoort voldoende tijd te worden gelaten om eenieder die een frequentie verlangt de mogelijkheid te bieden zijn aanvraag met kennis van zaken in te dienen.

De selectiecriteria, op grond waarvan een keuze zal worden gemaakt uit de aanvragen die op die datum geldig zijn ingediend, ingeval er niet voldoende frequenties voorradig zijn om aan alle aanvragen te voldoen, behoren duidelijk te worden bepaald (10).

De "gedetailleerde methode voor de rangschikking van de aanvragen" mag weliswaar worden overgelaten aan de bevoegdheid van de minister, zoals bepaald wordt in artikel 7 van het ontwerp, mits de hoofdelementen ervan in het onderhavige ontwerp worden vastgelegd, maar er kan niet worden gedoogd dat deze methode niet bij ministerieel besluit zou worden geregeld en niet in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt. De vertrouwelijkheid waarvan sprake in artikel 7 kan absoluut niet worden gerechtvaardigd en is volkomen strijdig met de grondwettelijke en wettelijke regels die de openbaarheid van bestuur waarborgen, en met de ter zake dienende Europese regelgeving (11).

Wanneer overigens, zoals niet echt duidelijk in het ontwerp artikel 31*sexies* wordt gesteld, extra capaciteit ter zake van frequenties aan de operatoren kan worden geboden, behoort te worden bepaald dat er in een procedure voor toekenning van die frequenties zal worden voorzien die voldoende openbaar zal worden gemaakt, teneinde alle potentiële aanvragers de mogelijkheid te bieden om op dezelfde wijze als tijdens de eerste toekenning van frequentiebanden met elkaar te wedijveren.

3. In het ontwerp artikel 31*septies* tot slot wordt voorzien in een verlenging met drie maanden van de procedure voor de aanvraag van een vergunning voor de exploitatie van een openbaar telecommunicatienet, wanneer om toekenning van een frequentie wordt verzocht.

Thans wordt in artikel 28 van het voornoemde koninklijk besluit van 22 juni 1998 voorzien in een termijn van 120 dagen tussen het ogenblik waarop de aanvraag wordt ingediend en de beslissing van de minister om al dan niet toestemming te geven voor de aanleg en exploitatie van een openbaar telecommunicatienet.

Het ontwerp besluit brengt die termijn dus op 7 maanden wanneer de aanvrager om capaciteit in de frequentiebanden verzoekt.

Volgens de Europese Commissie stemmen zulke termijnen niet overeen met die gesteld in artikel 9, lid 2, van de voornoemde richtlijn 97/13/EG, dat luidt als volgt :

« (...) Indien een lidstaat voornemens is individuele vergunningen te verlenen :

— stelt hij redelijke termijnen vast; de lidstaat dient, onder andere, zo spoedig mogelijk doch niet later dan zes weken nadat hij de aanvraag heeft ontvangen, aan de aanvrager een besluit over de aanvraag mede te delen. In de bepalingen die voor de tenuitvoerlegging van deze richtlijn worden aangenomen, mogen de lidstaten deze termijn tot vier maanden verlengen in objectief gerechtvaardigde gevallen die specifiek in die bepalingen worden omschreven. Met name in het geval van een procedure van openbare aanbesteding mogen de lidstaten deze termijn met maximaal vier maanden verlengen. Deze termijnen doen geen afbreuk aan eventuele internationale overeenkomsten betreffende internationale frequentie- en satellietcoördinatie. » .

#### Artikel 6

Het zou beter zijn de inleidende zin als volgt te stellen :

« Art. 6. In de bijlage bij hetzelfde besluit wordt een onderdeel 9 ingevoegd, luidende : ».

2. Il importe, en tout cas, de revoir la procédure de manière telle que tous les opérateurs qui souhaiteront, dès l'entrée en vigueur du présent projet ou lorsque de la capacité supplémentaire dans les bandes de fréquences concernées sera libérée, obtenir des fréquences pour établir des "boucles locales radio" soient mis en concurrence de manière transparente et non-discriminatoire.

A cet effet, le projet doit être revu pour fixer une date à laquelle devront être introduites toutes les demandes de fréquence pour la "boucle locale radio"; cette date sera suffisamment éloignée de la publication de l'arrêté en projet pour permettre à toutes les personnes souhaitant obtenir des fréquences d'introduire leur demande en connaissance de cause.

Les critères de sélection, qui départageront les demandes valablement introduites à cette date en cas d'insuffisance de fréquences pour satisfaire la totalité de la demande, devront être décrits de manière plus précise (10).

S'il peut être admis que la "méthodologie détaillée de classement des demandes" soit, comme le prévoit l'article 7 du projet, déléguée au ministre, pour autant que les éléments essentiels soient fixés dans le présent projet, par contre, il ne peut être admis que cette méthodologie ne fasse pas l'objet d'un arrêté ministériel publié au *Moniteur belge*. La confidentialité que prévoit l'article 7 ne se justifie absolument pas et est en totale contradiction avec les règles constitutionnelles et légales qui garantissent la publicité de l'administration, ainsi qu'avec la réglementation européenne pertinente (11).

Par ailleurs, lorsque, comme le prévoit, de manière peu claire, l'article 31*sexies* en projet, une capacité supplémentaire de fréquences peut être offerte aux opérateurs, il y a lieu de prévoir qu'une procédure d'attribution de ces fréquences sera ouverte et annoncée par une publicité adéquates de manière à permettre à tous les demandeurs potentiels d'être mis en concurrence de la même manière que lors de la première attribution de fréquences.

3. Enfin, l'article 31*septies*, en projet, prévoit un allongement de trois mois de la procédure de demande d'une licence pour exploiter un réseau public de télécommunications lorsqu'une attribution de fréquence est sollicitée.

Actuellement l'article 28 de l'arrêté royal du 22 juin 1998, précité, prévoit un délai de 120 jours entre le moment de l'introduction de la demande et la décision du ministre d'accorder ou non l'autorisation d'établir et d'exploiter un réseau public de télécommunications.

L'arrêté en projet porte donc ce délai à 7 mois lorsque le demandeur sollicite une capacité dans les bandes de fréquence.

Ainsi que l'observe la Commission européenne, de tels délais ne sont pas conformes à ceux prévus par l'article 9, paragraphe 2, de la directive 97/13/CE, précise, qui dispose :

« (...) Lorsqu'un Etat membre a l'intention d'octroyer des licences individuelles :

— il fixe des délais raisonnables; il doit notamment informer le demandeur de sa décision, aussitôt que possible, mais au plus tard six semaines après la réception de la demande. Dans les dispositions qu'ils adoptent pour mettre en oeuvre la présente directive, les Etats membres peuvent porter ce délai à quatre mois au plus dans des cas objectivement justifiés, expressément définis dans lesdites dispositions. Dans le cas, notamment, de procédures d'appel d'affaires comparables, les Etats membres peuvent proroger ce délai de quatre mois supplémentaires au plus. Ces délais doivent être fixés sans préjudice de tout accord international applicable en matière de coordination internationale des fréquences et des satellites. »

#### Article 6

Mieux vaut rédiger la phrase liminaire comme suit :

« Art. 6. Un point 9, rédigé comme suit, est inséré dans l'annexe au même arrêté : ».



## Artikel 9

Er behoort in algemene bewoordingen te worden vermeld aan welke minister de uitvoeringsbepaling machtiging verleent. Dat artikel dient bijgevolg te worden gesteld als volgt :

« Onze Minister bevoegd voor telecommunicatie is belast met de uitvoering van dit besluit. » .

## Slotopmerkingen

In artikel 2, lid 4, van de voornoemde richtlijn 90/388/EG van de Commissie, d.d. 28 juni 1990, wordt eveneens gesteld dat "de Lid-Staten (...) de Commissie de criteria mede(delen), waarop de vergunnings-, algemene goedkeurings- en aanmeldingsprocedures zijn gebaseerd, alsmede van de daaraan verbonden voorwaarden. » .

en behoort erop toe te zien dat men zich gedraagt naar deze bepaling van de richtlijn wanneer de definitieve tekst zal zijn goedgekeurd.

De Nederlandse tekst van het ontwerp is door de band genomen onzorgvuldig gesteld. Onder voorbehoud van de hiervoren gemaakte inhoudelijke opmerkingen en ongerekend de eerder in dit advies in dat verband gemaakte aantekeningen, worden hierna ten overvloede enige opmerkingen gemaakt.

## Artikel 3

## Ontworpen artikel 6bis

In paragraaf 1 schrijve men "zoveel mogelijk" in plaats van "in de mate van het mogelijke".

In paragraaf 3 schrijve men : indien een antennesite niet de eigendom is... » .

In paragraaf 4, eerste lid, schrijve men : "Operatoren, eigenaars van een antennesite, mogen niet weigeren te onderhandelen over het sluiten van een akkoord met andere operatoren, opdat dezen hun eigen antennes op de bestaande steun kunnen bevestigen. Deze verplichting tot gedeeld gebruik geldt ook voor lokalen die verband houden met de antennesite, voor zover de beschikbare gebouwen het mogelijk maken apparatuur van verschillende operatoren in afzonderlijke lokalen te installeren."

In het tweede lid van dezelfde paragraaf schrijve men "evenwichtig" in plaats van "proportioneel".

## Artikel 5

## Ontworpen artikel 31sexies

In de eerste zin schrijve men "opgebruikt" in plaats van het gallicisme "uitgeput". In de tweede zin schrijve men "in voorkomend geval" in plaats van "In gebeurlijk geval", welke wending niet gangbaar is.

## Artikel 7

In de eerste zin behoort te worden geschreven :

« Art 7. De getailleerde methode voor het rangschikken van de aanvragen alsook het gewicht dat wordt toegekend aan de criteria... worden door de minister bepaald... Instituut.

De kamer was samengesteld uit :

De heren :

R. Andersen, kamervoorzitter;

Y. Kreins en P. Quertainmont, staatsraden;

F. Delperée, assessor van de afdeling wetgeving;

Mevr. C. Gigot, toegevoegd griffier.

Het verslag werd uitgebracht door de heer L. Detroux, auditeur. De nota van het Coördinatiebureau werd opgesteld en toegelicht door de heer C. Amelynck, referendaris.

## Article 9

Il convient de mentionner en termes généraux le ministre auquel la disposition exécutoire donne délégation. Cet article doit, dès lors, être rédigé comme suit :

« Notre Ministre qui a les télécommunications dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté. »

## Observations finales

L'article 2, paragraphe 4, de la directive 90/388/CE de la Commission, du 28 juin 1990, précitée, prévoit également que "Les Etats membres communiquent à la Commission les critères sur lesquels les licences, les autorisations générales et les procédures de déclaration sont fondées ainsi que les conditions y afférentes. » .

On veillera à se conformer à cette disposition de la directive lorsque le texte définitif aura été adopté.

D'une façon générale, la rédaction du texte néerlandais du projet n'a pas été soignée. A cet égard, il est renvoyé aux observations faites dans la version néerlandaise, in fine, du présent avis.

(...)

(...)

(...)

(...)

(...)

(...)

(...)

(...)

(...)

(...)

(...)

(...)

La chambre était composée de :

MM. :

R. Andersen, président de chambre;

Y. Freins et P. Quertainmont, conseillers d'Etat;

F. Delperée, assesseur de la section de législation,

Mme C. Gigot, greffier assumé.

Le rapport a été présenté par M. L. Detroux, auditeur. La note du Bureau de coordination a été rédigée et exposée par M. C. Amelynck, référendaire.

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst werd nagezien onder toezicht van de heer R. Andersen.

De griffier,  
C. Gigot.

De voorzitter,  
R. Andersen.

---

Nota's

- (1) Zie het *Belgisch Staatsblad* van 24 juli 1998, blz. 24.005.  
 (2) Zie het *Belgisch Staatsblad* van 24 juli 1998, blz. 23.990.  
 (3) De afdeling wetgeving van de Raad van State heeft daarop reeds gewezen, inzonderheid in advies L. 29.075/4, dat zij op 10 mei 1999 heeft gegeven over een ontwerp van koninklijk besluit betreffende de semafoondienst. Zie in dit verband eveneens punt 8.4. van de circulaire betreffende de wetgevingstechniek, die bekendgemaakt is op de website van de Raad van State, namelijk: <http://www.raadvst-consetat.fgov.be>.  
 (4) Zie het *Belgisch Staatsblad* van 14 april 1999.  
 (5) Zie advies L. 26.923/4, dat op 19 september 1997 is gegeven, *Belgisch Staatsblad* van 5 december 1997, blz. 32.501.  
 (6) Zie artikel 6.  
 (7) Zie advies L. 28.424/4, gegeven op 14 december 1998, *Belgisch Staatsblad* van 17 september 1999, blz. 34763.  
 (8) Zie in dezelfde zin, in verband met de rechten die geelst worden voor het gebruik van nummeringscapaciteit, advies nr. L. 26.589/4, gegeven op 29 september 1997, over een ontwerp van koninklijk besluit dat het koninklijk besluit van 10 december 1997 betreffende het beheer van het nummeringsplan geworden is.  
 (9) Zie in dezelfde zin R. Queck, D. Carneroli, F. de la Vallée, P. de Locht, L. Lecocq, E. Vegis, Audit du nouveau cadre réglementaire belge des télécommunications - Application et problèmes subsistants, <http://www.droit.fundp.ac.be/textes/audittelecom.pdf>:  
 « En matière de boucle locale radio,... (article 3ter de la directive 96/2/CE). ».
- (10) Het ontworpen artikel 31quinquies, § 1, tweede lid, bijvoorbeeld, bepaalt niet of de investeringen geëvalueerd worden op grond van hun aantal of hun kostprijs, noch of de aanvragen gerangschikt zullen worden naar gelang van het aantal te installeren basisstations of van de oppervlakte die door die basisstations bestreken zal worden.  
 (11) Zie inzonderheid de artikelen 9, lid 2, en 10 van richtlijn 97/13/EG van het Europees Parlement en de Raad van 10 april 1997 betreffende een gemeenschappelijk kader voor algemene machtigingen en individuele vergunningen op het gebied van telecommunicatiediensten.

---

**27 JUNI 2000. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 22 juni 1998 betreffende de voorwaarden inzake aanleg en exploitatie van openbare telecommunicatienetwerken**

ALBERT II, Koning der Belgen,  
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 30 juli 1979 betreffende de radioberechtiging, inzonderheid op artikel 11, vervangen door de wet van 22 december 1989, ten dele vernietigd door arrest nr. 7/90 van het Arbitragehof van 25 januari 1990 en gewijzigd bij het koninklijk besluit van 15 maart 1994;

Gelet op de wet van 21 maart 1991 betreffende de hervorming van sommige economische overheidsbedrijven, inzonderheid op artikel 92bis, ingevoegd bij het koninklijk besluit van 26 oktober 1996, gewijzigd bij de wet van 19 december 1997 en gewijzigd bij het koninklijk besluit van 4 maart 1999;

Gelet op het koninklijk besluit van 22 juni 1998 betreffende de voorwaarden inzake aanleg en exploitatie van openbare telecommunicatienetwerken;

Gelet op het advies van het Belgisch instituut voor postdiensten en telecommunicatie, gegeven op 9 april 1999;

Gelet op het advies van de Europese Commissie van 13 oktober 1999;

Gelet op het advies van de inspecteur van financiën, gegeven op 16 april 1999;

La concordance entre la version française et la version neerlandaise a été vérifiée sous le contrôle de M. R. Andersen.

Le greffier,  
C. Gigot.

Le président,  
R. Andersen.

---

Notes

- (1) Voir *Moniteur belge* du 24 juillet 1998, p. 24.005.  
 (2) Voir *Moniteur belge* du 24 juillet 1998, p. 23.990.  
 (3) La section de législation du Conseil d'Etat, l'a déjà rappelé notamment dans son avis n° L. 29.075/4, donné le 10 mai 1999, sur un projet d'arrêté royal relatif au service de radiomessagerie. Voir également à cet égard le point 8.4. de la circulaire de légistique formelle publiée sur le site du Conseil d'Etat, dont l'adresse est: <http://www.raadvst-consetat.fgov.be>.  
 (4) Voir *Moniteur belge* du 14 avril 1999.  
 (5) Voir l'avis n L. 26.923/4, donné le 19 septembre 1997, *Moniteur belge* du 5 décembre 1997, p. 32.501.  
 (6) Voir article 6.  
 (7) Voir l'avis n° L. 28.424/4, donné le 14 décembre 1998, *Moniteur belge* du 17 septembre 1999, p. 34763.  
 (8) Voir, dans le même sens, à propos des droits requis pour l'utilisation de capacité de numérotation, l'avis n° L. 26.589/4, donné le 29 septembre 1997, sur un projet d'arrêté royal, devenu l'arrêté royal du 10 décembre 1997 relatif à la gestion du plan de numérotation.  
 (9) Voir dans le même sens, R. Queck, D. Carneroli, F. de la Vallée, P. de Locht, L. Lecocq, E. Vegis, Audit du nouveau cadre réglementaire belge des télécommunications - Application et problèmes subsistants, <http://www.droit.fundp.ac.be/textes/audittelecom.pdf>:  
 « En matière de boucle locale radio, l'établissement de la pratique du "premier venu, premier servi" entraîne un problème de discrimination entre les réseaux déjà existants et d'éventuels entrants sur le marché. Si conformément à la directive 97/13/CE, une limitation du nombre d'autorisations peut être réalisée en relation avec la rareté des fréquences, de facto on peut considérer qu'un véritable cadenas du marché se crée peu & peu, entraînant une distorsion du droit de la concurrence. Reste à savoir également si cette pratique d'allocation des fréquences peut être considérée comme un critère objectif sur lequel doit être fondée la désignation des fréquences pour les services de communications spécifiques (article 3ter de la directive 96/2/CE). ».
- (10) Ainsi, par exemple, l'article 31quinquies, § 1<sup>er</sup>, alinéa 2, en projet ne précise pas si les investissements sont évalués en fonction de leur quantité physique ou de leur coût, ni si les demandes seront classées en fonction du nombre des stations de base dont l'installation est envisagée ou de la superficie qu'elles couvrent.  
 (11) Voir notamment les articles 9, paragraphe 2 et 10, de la directive 97/13/CE du Parlement européen et du Conseil du 10 avril 1997 relative à un cadre commun pour les autorisations générales et les licences individuelles dans le secteur des services de télécommunications.

---

**27 JUIN 2000. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 22 juin 1998 relatif aux conditions d'établissement et d'exploitation de réseaux publics de télécommunications**

ALBERT II, Roi des Belges,  
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 30 juillet 1979 relative aux radiocommunications, notamment l'article 11, modifié par la loi du 22 décembre 1989, annulé en partie par l'arrêt n° 7/90 de la Cour d'Arbitrage du 25 janvier 1990 et modifié par l'arrêté royal du 15 mars 1994;

Vu la loi du 21 mars 1991 portant réforme de certaines entreprises publiques économiques, notamment l'article 92bis, inséré par l'arrêté royal du 26 octobre 1996, modifié par la loi du 19 décembre 1997 et modifié par l'arrêté royal du 4 mars 1999;

Vu l'arrêté royal du 22 juin 1998 relatif aux conditions d'établissement et d'exploitation de réseaux publics de télécommunications;

Vu l'avis de l'Institut belge des services postaux et des télécommunications, donné le 9 avril 1999;

Vu l'avis de la Commission européenne du 13 octobre 1999;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le 16 avril 1999;

Gelet op het akkoord van de Minister van Begroting, gegeven op 10 januari 2000;

Gelet op het besluit van de Regering van 14 januari 2000 over het verzoek aan de Raad van State om advies te geven binnen een termijn van een maand;

Gelet op het advies van de Raad van State, gegeven op 8 maart 2000, met toepassing van artikel 84, eerste lid, 1°, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State;

Op de voordracht van Onze Minister van Telecommunicatie en op het advies van Onze in Raad vergaderde Ministers,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** In artikel één van het koninklijk besluit van 22 juni 1998 betreffende het opzetten en de exploitatie van openbare telecommunicatienetwerken, worden een 8°, 9°, 10° en 11° toegevoegd, luidende :

« 8° vaste lokale radioverbindingen: de transmissiesystemen en, in voorkomend geval, schakelapparatuur en andere hulpmiddelen die het mogelijk maken signalen tussen een welbepaald vast radiostation en eindgebruikers over te brengen via radiogolven;

9° basisstation: site waar één of meer vaste radiostations zijn geïnstalleerd die door middel van een systeem van vaste lokale radioverbindingen een of meer eindgebruikers met een openbaar telecommunicatienet verbinden;

10° maximale capaciteit van een basisstation: het maximale numeriek debiet, uitgedrukt in megabit per seconde, dat het basisstation op gelijk welk ogenblik kan verwerken, hierin niet begrepen de capaciteit die door het systeem zelf wordt gebruikt voor de interne signalisatie van het netwerk;

11° maximale totale capaciteit van het gedeelte van het netwerk dat werkt met vaste lokale radioverbindingen: som van de maximale capaciteiten van elk basisstation dat door de operator wordt geëxploiteerd hierna "maximale totale capaciteit" genoemd. »

**Art. 2.** Op het einde van artikel 3 van hetzelfde besluit wordt de volgende zin toegevoegd : "De voorwaarden gesteld in het tweede en derde lid zijn niet van toepassing op de aanvrager die zijn openbaar telecommunicatienet uitsluitend exploiteert door vaste lokale radioverbindingen. » .

**Art. 3.** In hoofdstuk II, afdeling 2, van hetzelfde besluit wordt een onderafdeling 4, bestaande uit artikel 6bis, ingevoegd, luidende :

"Onderafdeling 4. — In het kader van het opstellen van basisstations.

**Art. 6bis. § 1.** De operator stelt zoveel mogelijk, alles in het werk om de antennes van zijn basisstations op reeds bestaande steunen te bevestigen.

§ 2 De operator die een antennesite exploiteert, verleent aan ieder andere operator toegang tot zijn site, onder de voorwaarden van dit artikel, wanneer deze laatste niet over een economisch uitvoerbare vervangende oplossing beschikt voor de installatie van zijn eigen basisstations in dezelfde zone.

§ 3. Indien de antennesite niet het eigendom is van de operator die deze site exploiteert, verzet deze zich, niettegenstaande elk ander beding, niet tegen het afsluiten van een akkoord inzake het gedeelde gebruik van de site tussen de eigenaar van de site en elke andere operator die niet over een economisch uitvoerbare vervangende oplossing beschikt voor de installatie van zijn eigen basisstations in dezelfde zone.

§ 4. Indien de operator eigenaar is van de antennesite, is hij gehouden een akkoord te sluiten met iedere andere operator die niet over een economisch uitvoerbare vervangende oplossing beschikt voor de installatie van zijn eigen basisstations in dezelfde zone, om die laatste ertoe in staat te stellen zijn eigen antennes op de bestaande steun te bevestigen. Dit akkoord strekt zich uit over de met de antennesite verbonden lokalen voorzover de beschikbare gebouwen de mogelijkheid bieden om de uitrustingen van de verschillende operatoren in aparte lokalen te installeren.

De bepalingen van het akkoord moeten redelijk, proportioneel en niet-discriminerend zijn. De huur wordt gebaseerd op de aankoopsom van het terrein, de bouw- en onderhoudskosten. »

**Art. 4.** In hoofdstuk II, afdeling 8, van hetzelfde besluit wordt een artikel 13bis ingevoegd, luidende :

« Art. 13bis. § 1. Per basisstation dat de operator in werking stelt in zijn openbaar telecommunicatienetwerk is een recht verschuldigd per MHz duplex, gebaseerd op de toegewezen frequentiecapaciteit in elk basisstation en berekend als volgt :

1° voor de frequentieband bedoeld in artikel 31bis, 1° : 19.500 frank per MHz duplex;

2° voor de frequentieband bedoeld in artikel 31bis, 2° : 13.400 frank per MHz duplex;

Vu l'accord du Ministre du Budget, donné le 10 janvier 2000;

Vu la délibération du Gouvernement du 14 janvier 2000 sur la demande d'avis dans le délai d'un mois;

Vu l'avis du Conseil d'Etat, donné le 8 mars 2000, en application de l'article 84, alinéa 1<sup>er</sup>, 1°, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat;

Sur la proposition de Notre Ministre des Télécommunications et de l'avis de Nos Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1<sup>er</sup>.** A l'article 1<sup>er</sup> de l'arrêté royal du 22 juin 1998 relatif aux conditions d'établissement et d'exploitation de réseaux publics de télécommunications, sont ajoutés un 8°, 9°, 10° et un 11° rédigés comme suit :

« 8° boucle locale radio: les systèmes de transmission et, le cas échéant, l'équipement de commutation et autres ressources permettant le transport de signaux entre une station radioélectrique fixe définie et des utilisateurs finals par ondes hertziennes;

9° station de base: site où sont installées une ou plusieurs stations radioélectriques fixes qui relient, par un système de boucle locale radio, un ou plusieurs utilisateurs finals à un réseau public de télécommunications;

10° capacité maximale d'une station de base: le débit maximal numérique, exprimé en mégabit par seconde, que peut traiter à tout moment la station de base, à l'exclusion de la capacité utilisée par le système pour la signalisation interne du réseau;

11° capacité maximale totale de la partie du réseau fonctionnant en boucle locale radio: somme des capacités maximales de chaque station de base exploitée par l'opérateur, ci-après "capacité maximale totale". »

**Art. 2.** A la fin de l'article 3 du même arrêté est ajoutée la phrase suivante : "Les conditions fixées aux alinéas 2 et 3 ne sont pas d'application pour le demandeur dont le réseau public de télécommunications utilise exclusivement la boucle locale radio. »

**Art. 3.** Une Sous-section 4, comprenant l'article 6bis rédigé comme suit, est insérée dans la section 2 du chapitre II du même arrêté :

"Sous-section 4. — Dans le cadre du placement des stations de base

**Art. 6bis. § 1<sup>er</sup>.** L'opérateur met tout en œuvre, dans la mesure du possible, pour installer les antennes de ses stations de base sur des supports déjà existants.

§ 2. L'opérateur exploitant un site d'antennes accorde à tout autre opérateur, aux conditions prévues au présent article, l'accès à son site au cas où ce dernier ne disposerait pas d'une solution de remplacement économiquement viable pour l'installation de ses propres stations de base dans la même zone.

§ 3. Au cas où le site d'antennes n'est pas la propriété de l'opérateur exploitant ce site, celui-ci ne peut, nonobstant toute convention contraire, s'opposer à la conclusion d'un accord concernant l'usage partagé du site entre le propriétaire du site et tout autre opérateur qui ne dispose pas d'une solution de remplacement économiquement viable pour l'installation de ses propres stations de base dans la même zone.

§ 4. Au cas où l'opérateur est propriétaire du site d'antennes, celui-ci est tenu de conclure un accord avec tout autre opérateur qui ne dispose pas d'une solution de remplacement économiquement viable pour l'installation de ses propres stations de base dans la même zone, afin de permettre à ce dernier d'installer ses propres antennes sur le support existant. Cet accord s'étend aux locaux associés au site d'antennes, dans la mesure où les bâtiments disponibles permettent l'installation des équipements des différents opérateurs dans des locaux distincts.

Les termes de l'accord doivent être raisonnables, proportionnés et non discriminatoires. Le loyer est fondé sur les coûts d'acquisition du terrain, de construction et d'entretien. »

**Art. 4.** Un article 13bis rédige comme suit, est inséré dans la section 8 du chapitre II du même arrêté :

"Art. 13bis. § 1<sup>er</sup>. Par station de base que l'opérateur met en service dans son réseau public de télécommunications, une redevance est due par MHz duplex, basée sur la capacité des fréquences attribuée dans chaque station de base et calculée comme suit :

1° pour la bande de fréquences visée à l'article 31bis, 1° : 19.500 francs par MHz duplex;

2° pour la bande de fréquences visée à l'article 31bis, 2° : 13.400 francs par MHz duplex;

3° voor de frequentieband bedoeld in artikel 31bis, 3° : 8.700 frank per MHz duplex;

§ 2. De eerste betaling geschiedt binnen een termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de ingebruikname van het basisstation. Voor het eerste jaar wordt het bedrag berekend naar rato van het aantal resterende maanden van het jaar vanaf de ingebruikname van het basisstation. De maand waarin het basisstation in gebruik wordt genomen, wordt meegerekend als een volledige maand.

De verdere betalingen dienen volledig en ondeelbaar te geschieden voor 31 januari.

§ 3. Rechten die niet zijn betaald op de vastgestelde vervaldatum, geven, van rechtswege en zonder ingebrekestelling, aanleiding tot een rente tegen het wettelijke tarief. Die rente wordt berekend naar rato van het aantal kalenderdagen achterstand.

**Art. 5.** Artikel 27, § 3, van hetzelfde besluit wordt aangevuld met een 9°, luidende :

« 9° de frequentiebanden voor vaste lokale radioverbindingen. »

**Art. 6.** Een hoofdstuk IIIbis, dat de artikelen 31bis tot 31octies invoert, wordt in hetzelfde koninklijk besluit ingevoegd, luidende :

“Hoofdstuk IIIbis. — *Radio-electrische aspecten voor de openbare telecommunicatienetten met vaste lokale radioverbindingen*

Art. 31bis. Voor het opzetten van vaste lokale radioverbindingen in zijn openbaar telecommunicatienet kan een operator om capaciteit verzoeken in de volgende frequentiebanden :

1° 3.450 - 3.500 MHz gekoppeld aan 3.550 - 3.600 MHz - duplexafstand 100 MHz;

2° 10,15 - 10,30 GHz gekoppeld aan 10,50- 10,65 GHz - duplexafstand 350 MHz;

3° 24,5 - 25,5 GHz gekoppeld aan 25,5 - 26,5 GHz - duplexafstand 1.008 MHz.

Art. 31ter. In de frequentieband vermeld in artikel 31bis, 1°, kan een operator capaciteit aanvragen tussen 7 en 25 MHz duplex.

In de frequentieband vermeld in artikel 31bis, 2°, kan een operator een capaciteit aanvragen van 14, 28, 42 of 56 MHz duplex.

In de frequentieband vermeld in artikel 31bis, 3°, kan een operator een capaciteit aanvragen van 14, 28, 42 of 56 MHz duplex.

Art. 31quater. Een operator kan een capaciteit vragen in elk van de in artikel 31bis vermelde frequentiebanden.

Art. 31quinquies. § 1. Iedere operator die een capaciteit wil krijgen in een of meer frequentiebanden vermeld in artikel 31bis kan daartoe bij het instituut een aanvraag indienen, via aangetekende zending, uiterlijk de laatste dag van de tweede maand die volgt op de maand waarin in het *Belgisch Staatsblad* de mededeling is bekendgemaakt waarmee het instituut de termijn voor het indienen van aanvragen voor geopend verklaart.

§ 2. Indien op het einde van de termijn die vastgesteld werd in §1 de beschikbare frequentiecapaciteit niet kan voldoen aan alle aanvragen die op een geldige wijze zijn ingediend, stelt het instituut een rangschikking op van de aanvragen, in dalende volgorde, gebaseerd op maximale totale capaciteit die wordt geïntegreerd in het gedeelte van het netwerk dat werkt met vaste lokale radioverbindingen tijdens elk van de drie jaren volgend op de toekenning van de vergunning.

De weging voor elk van deze drie jaren in het voorgaande lid is de volgende :

- eerste jaar : 60;
- tweede jaar : 30;
- derde jaar : 10.

Het instituut behandelt vervolgens de aanvragen in volgorde van de rangschikking die is opgesteld overeenkomstig het eerste lid. indien twee verschillende aanvragen eenzelfde maximale totale capaciteit, wordt voorrang gegeven aan de aanvraag waarvoor het geplande aantal basisstations voor de drie jaren die volgen op de toekenning van de vergunning het hoogst is.

Indien de aanvraag van een operator de overblijvende capaciteit in één van de frequentiebanden overschrijdt, deelt het instituut, via aangetekende zending en binnen een termijn van dertig dagen, aan de operator mee welke capaciteit hem nog kan worden toegestaan. De operator brengt het instituut, binnen dertig dagen, via aangetekende zending, op de hoogte van zijn beslissing om de overblijvende capaciteit in de frequentieband te aanvaarden of om zijn aanvraag voor die frequentieband of voor het geheel in te trekken. Indien het instituut op het einde van die termijn geen antwoord ontvangen heeft, wordt de aanvraag als in zijn geheel ingetrokken beschouwd.

§ 3. Indien op het einde van de in § 1 vastgestelde termijn, niet alle frequenties zijn toegekend, gaat het Instituut over tot de toekenning van de resterende frequenties, waarbij de procedure van dit artikel wordt gevolgd.

3° pour la bande de fréquences visée à l'article 31bis, 3° : 8.700 francs par MHz duplex.

§ 2. Le premier paiement est effectué dans un délai de trente jours à partir de la mise en service de la station de base. La première année, le montant est calculé sur la base du nombre de mois restant dans l'année à partir de la mise en service de la station de base. Le mois au cours duquel la station de base est mise en service, est compté comme mois entier.

Les paiements ultérieurs doivent être effectués d manière complète et indivisible avant le 31 janvier.

§ 3. Les redevances qui ne sont pas payées à l'échéance fixée donnent lieu, de plein droit et sans mise en demeure, à un intérêt fixé au taux légal et calculé en fonction du nombre de jours calendrier de retard. »

**Art. 5.** L'article 27, § 3, du même arrêté est complété par un 9°, rédigé comme suit :

« 9° les bandes de fréquences pour la boucle locale radio. »

**Art. 6.** Un chapitre IIIbis, introduisant les articles 31bis à 31octies rédigés comme suit, est inséré dans le même arrêté royal :

“Chapitre IIIbis. — *Aspects radioélectriques pour les réseaux publics de télécommunications de boucle locale radio*

Art. 31bis. Pour l'établissement de la boucle locale radio dans son réseau public de télécommunications, un opérateur peut solliciter de la capacité dans les bandes de fréquences suivantes :

1° 3.450 - 3.500 MHz couplé à 3.550 - 3.600 MHz - distance duplex 100 MHz;

2° 10,15 - 10,30 GHz couple à 10,50- 10,65 GHz distance duplex 350 MHz;

3° 24,5 - 25,5 GHz couplé à 25,5 - 26,5 GHz - distance duplex 1.008 MHz.

Art. 31ter. Dans la bande de fréquences mentionnée à l'article 31bis, 1°, un opérateur peut solliciter une capacité entre 7 et 25 MHz duplex.

Dans la bande de fréquences mentionnée à l'article 31bis, 2°, un opérateur peut solliciter une capacité de 14, 28, 42 ou 56 MHz duplex.

Dans la bande de fréquences mentionnée à l'article 31bis, 3°, un opérateur peut solliciter une capacité de 14, 28, 42 ou 56 MHz duplex.

Art. 31quater. Un opérateur peut solliciter une capacité dans chacune des bandes de fréquences mentionnées à l'article 31bis.

Art. 31quinquies. § 1<sup>er</sup>. Tout opérateur qui souhaite obtenir une capacité dans une ou plusieurs des bandes de fréquences mentionnées à l'article 31bis peut à cet effet introduire une demande auprès de l'institut, par envoi recommandé, au plus tard le dernier jour du deuxième mois qui suit celui au cours duquel est publiée au *Moniteur belge* la communication par laquelle l'Institut déclare ouvert le délai pour l'introduction des demandes.

§ 2. Si au terme du délai fixa au § 1<sup>er</sup> la capacité des fréquences disponibles ne permet pas de satisfaire la totalité des demandes valablement introduites, l'institut établit un classement des demandes, par ordre décroissant, basé sur la capacité maximale totale qui est intégrée à la partie du réseau fonctionnant en boucle locale radio au cours de chacune des trois années qui suivent l'attribution de l'autorisation.

La pondération pour chacune des trois années visées à l'alinéa précédent est la suivante :

- première année : 60;
- deuxième année : 30;
- troisième année : 10.

L'institut traite ensuite les demandes l'une après l'autre en suivant l'ordre du classement établi conformément à l'alinéa 1<sup>er</sup>. Au cas où deux demandes distinctes présentent une capacité maximale totale identique, la priorité revient à celle des demandes pour laquelle le nombre de stations de base prévu pour l'ensemble des trois années qui suivent l'attribution de l'autorisation est le plus élevé.

Au cas où la demande d'un opérateur dépasse la capacité restante dans une des bandes de fréquences, l'institut communique à l'opérateur, par envoi recommandé dans un délai de trente jours, la capacité qui peut encore lui être attribuée. L'opérateur informe l'institut, dans les trente jours, par envoi recommandé, de sa décision d'accepter la capacité restante dans la bande de fréquences ou de retirer sa demande pour cette bande de Séquences ou pour le tout. Si au terme de ce délai l'institut n'a pas reçu de réponse, la demande est considérée comme retirée pour le tout.

§ 3. Si au terme du délai fixe au § 1<sup>er</sup>, toutes les fréquences n'ont pas été attribuées, l' institut procède à l'attribution des fréquences restantes en suivant la procédure prévue au présent article.

In dat geval wordt de mededeling waarvan sprake in § 1, waarmee het instituut de termijn voor de indiening van aanvragen open verklaart, in het *Belgisch Staatsblad* bekendgemaakt binnen veertien dagen na de ontvangst op het instituut van de eerste aanvraag die door een operator is ingediend.

Art. 31*sexies*. Bij uitputting van de beschikbare capaciteit in de in artikel 31*bis* vermelde frequentiebanden, kan het instituut bijkomende capaciteit vrijmaken in één of meer andere frequentiebanden. De capaciteiten in de nieuwe beschikbare frequentiebanden worden toegevoegd volgens de regels beschreven in artikel 31*quinquies*.

Art. 31*septies*. Het radionetwerk moet worden geïnstalleerd in de frequentiebanden die in de individuele vergunning zijn vermeld. Voor de toekenning van de frequenties is het koninklijk besluit van 15 oktober 1979 betreffende de private radioverbindingen van toepassing, uitgezonderd de artikelen 6 en 9. Indien aan de aanvrager frequenties worden toegekend op basis van dit besluit, coördineert het instituut de frequentietoekenning met de procedure van individuele vergunning, vastgelegd in hoofdstuk III. In dat geval kan de termijn, bedoeld in artikel 28, worden verlengd met maximaal drie maanden.

Alle voorwaarden gebonden aan de toekenning en intrekking van de individuele vergunningen zijn eveneens van toepassing op de exploitatie van de frequenties.

Het toegewezen spectrum dat per basisstation aan de operator is toegekend wordt in een bijlage bij de individuele vergunning vastgelegd.

De toekenning van een frequentie die aan een basisstation van een operator is toegewezen, verstrijkt automatisch wanneer dat station niet in werking is gesteld binnen een termijn van een jaar vanaf de geplande inwerkingtreding van dat basisstation.

De operator deelt aan het instituut, op diens verzoek, het volledige frequentieplan van zijn netwerk mee.

De operator deelt, tijdens de drie jaar die volgen op de toekenning van de capaciteit, aan het instituut elke maand de volledige lijst mee van in de werking zijnde basisstations, en nadien driemaandelijks.

Art. 31*octies*. Het gebruik van de radioapparatuur die bij een eindgebruiker wordt geïnstalleerd voor het realiseren van de vaste lokale radioverbinding met een basisstation van het openbaar telecommunicatienet van de operator, wordt vrijgesteld van de vergunning bedoeld in artikel 3, § 1, van de wet van 30 juli 1979 betreffende de radioberichtgeving. »

**Art. 7.** In de bijlage bij hetzelfde besluit wordt een onderdeel 9 ingevoegd, luidende :

« 9. Frequentiebanden voor vaste lokale radioverbindingen.

9.1. Gevraagde capaciteiten.

9.1.1. In de band 3.450 - 3.500 MHz gekoppeld aan 3.550 - 3.600 MHz.

9.1.2. In de band 10,15 - 10,30 GHz gekoppeld aan 10,50 - 10,65 GHz.

9.1.3. In de band 24,5 - 25,5 GHz gekoppeld aan 25,5 - 26,5 GHz.

9.2. Volledige planning van de installatie van de basisstations, gemeente per gemeente, voor elk van de drie jaren die op de toekenning van de vergunning volgen.

9.3. Frequentieplan met per basisstation onder meer : de gemeente, de maximale capaciteit van het basisstation, de gebruikte frequentiecapaciteiten in het basisstation, de antennehoogte, het maximumzendvermogen, de spreiding van de antennes en de oriëntatie van de sectoren.

9.4. Technische karakteristieken van het gebruikte radiomateriaal in het basisstation.

9.5. Technische karakteristieken van het gebruikte radiomateriaal geïnstalleerd bij een eindgebruiker. »

**Art. 8.** Dit besluit treedt in werking de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

**Art. 9.** Onze Minister bevoegd voor telecommunicatie is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 27 juni 2000.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Telecommunicatie,

R. DAEMS

Dans ce cas, la communication, prévue au § 1<sup>er</sup>, par laquelle l'Institut déclare ouvert le délai pour l'introduction des demandes est publiée au *Moniteur belge* dans les quinze jours qui suivent la réception par l'Institut de la première demande introduite par un opérateur.

Art. 31*sexies*. Lorsque la capacité disponible dans une des bandes de fréquences mentionnées à l'article 31*bis* est épuisée, l'Institut peut libérer de la capacité supplémentaire dans une ou plusieurs autres bandes de fréquences. L'attribution de capacités dans les nouvelles bandes de fréquences disponibles se fait selon les règles décrites à l'article 31*quinquies*.

Art. 31*septies*. Le réseau radioélectrique doit être mis en uvre dans les bandes de fréquences mentionnées dans l'autorisation individuelle. Pour l'attribution des fréquences l'arrêté royal du 15 octobre 1979 relatif aux radiocommunications privées est d'application, à l'exception des articles 6 et 9. Si des fréquences sont attribuées au demandeur sur la base du présent arrêté, l'Institut coordonne l'attribution de fréquences avec la procédure d'autorisation individuelle fixée au chapitre III. Dans ce cas, le délai visé à l'article 28 peut être prolongé de trois mois au maximum.

Toutes les conditions liées l'octroi et au retrait des autorisations individuelles s'appliquent également à l'exploitation des fréquences.

Le spectre attribué par station de base à l'opérateur est fixé en annexe de l'autorisation individuelle.

L'octroi d'une fréquence attribuée à une station de base de l'opérateur expire automatiquement si elle n'a pas été mise en service dans un délai d'un an à partir de la mise en service planifiée de cette station de base.

L'opérateur communique à l'Institut, sur demande, le plan de fréquences complet de son réseau.

L'opérateur communique, mensuellement pendant les trois années qui suivent l'attribution des capacités, ensuite trimestriellement, à l'Institut la liste complète des stations de base en service.

Art. 31*octies*. L'emploi de l'équipement radio installé chez un utilisateur final pour la réalisation de la liaison boucle locale radio avec une station de base du réseau public de télécommunications de l'opérateur est exempté de l'autorisation visée à l'article 3, § 1<sup>er</sup>, de la loi du 30 juillet 1979 relative aux radiocommunications. »

**Art. 7.** Un point 9, rédigé comme suit, est inséré dans l'annexe au même arrêté :

« 9. Bandes de fréquences pour la boucle locale radio.

9.1. Capacités demandées.

9.1.1. Dans la bande 3.450 - 3.500 MHz couple à 3.550 - 3.600 MHz.

9.1.2. Dans la bande 10,15 - 10,30 GHz couplé à 10,50-10,65 GHz.

9.1.3. Dans la bande 24,5 - 25,5 GHz couplé à 25,5 - 26,5 GHz.

9.2. Planification complète de l'installation des stations de base, commune par commune, pour chacune des trois années qui suivent l'attribution de l'autorisation.

9.3. Plan de Séquences avec par station de base entre autres: la commune, la capacité maximale de la station de base, les capacités de fréquences utilisées à la station de base, la hauteur d'antenne, la puissance maximale (mise, la sectorisation d'antenne et l'orientation des secteurs.

9.4. Caractéristiques techniques des équipements radio utilisés sur la station de base.

9.5. Caractéristiques techniques des équipements radio installés chez un utilisateur final. »

**Art. 8.** Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

**Art. 9.** Notre Ministre qui a les Télécommunications dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 27 juin 2000.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre des Télécommunications,

R. DAEMS